

Inhalt

1.	Einleitung	1
1.1.	Vorbemerkungen zum methodischen Vorgehen und zum Forschungsstand	3
1.1.1.	Allgemein	3
1.1.2.	Zum Kontext der Librettoforschung	5
1.2.	Eine Epoche des Übergangs: Frankreich zwischen 1830 und 1880	7
1.3.	Die bürgerliche Gesellschaft	8
1.3.1.	Sitten und Werte	8
1.3.2.	Ehe und Sitten	13
1.3.3.	Die Kultur des Boulevards	18
1.3.4.	Die freie Liebe	20
1.3.4.1.	Die Halbwelt	21
1.3.4.2.	Grisetten, Loretten, Kurtisanen	22
1.3.4.3.	Bürgerliche Träume: Lebenswege berühmter Kurtisanen	24
1.3.5.	Die Klage über den Verfall der Sitten	28
2.	Der Moraldiskurs in Literatur und Theater	33
2.1.	Die Moral als Gegenstand intellektueller Debatte und populärer Belehrung	35
2.2.	Untersuchungen zur Moralität der Literatur und zum Einfluß der Literatur auf die öffentliche Moral	39
2.3.	Der Roman	40
2.3.1.	Der realistische Roman	40
2.3.2.	Der Feuilletonroman	43
2.4.	Das Moraltheater	44
2.4.1.	Vaudeville und <i>Comédie de mœurs</i> : Eugène Scribe	45
2.4.2.	Das Melodrama	49
2.4.3.	Das realistische Gesellschaftsstück	51
2.4.3.1.	Émile Augier	51
2.4.3.2.	François Ponsard	52
2.4.3.3.	Mario Uchard	52
2.4.3.4.	Roger de Beauvoir und Lambert Thiboust	52
2.4.3.5.	Charles Potier und Eugène de Fère	53
2.4.4.	<i>Le Théâtre utile</i> : Alexandre Dumas fils	54

3.	Die Operette Offenbachs	58
3.1.	Zu Begriff und Verwendung von <i>opéra-comique</i> , <i>opéra bouffe</i> , <i>opérette</i>	58
3.2.	Die Erneuerung des <i>opéra-comique</i> aus dem Geist des 18. Jahrhunderts	65
3.3.	Moralität im Einakter der frühen Jahre (1853–1858)	68
3.3.1.	<i>Pepito</i>	68
3.3.1.1.	Die Handlung	69
3.3.1.2.	Kommentar	70
3.3.2.	<i>Le Violoneux</i>	71
3.3.2.1.	Die Handlung	71
3.3.2.2.	Kommentar	72
3.3.2.3.	Pädagogischer Impetus statt sozialkritischer Position	73
3.3.3.	<i>Le 66!</i>	74
3.3.3.1.	Die Handlung	74
3.3.3.2.	Kommentar	75
3.3.3.2.1.	Moralkomödie	75
3.3.3.2.2.	Der Räsoneur	76
3.3.3.2.3.	Synthese von Komik und Moral oder Vom schlechten Einfluß des Geldes	77
3.3.3.2.4.	Frantz ein Parvenu?	79
3.3.4.	<i>Les Trois Baisers du diable</i>	80
3.3.4.1.	Die Handlung	80
3.3.4.2.	Kommentar	81
3.3.4.2.1.	Spielplanstrategien	81
3.3.4.2.2.	Der Drang zum Seriösen	82
3.3.4.2.3.	Der Teufel im Pariser Theater	83
3.3.4.2.4.	Moraltheaterdramaturgie	84
3.3.4.2.5.	Zeitstückmerkmale	85
3.3.4.2.6.	Komik und Ernst	86
3.3.5.	<i>Mesdames de la Halle</i>	87
3.3.5.1.	Die Handlung	87
3.3.5.2.	Kommentar	88
3.3.5.2.1.	Kollage und Zitat	88
3.3.5.2.2.	Theater der Unmoral	90
3.4.	Ehe und Moral – Der Ehebruch	93
3.4.1.	<i>Orphée aux Enfers</i>	93
3.4.1.1.	Unmoralisches Moraltheater? Eine Polemik wider verlogenen Moralismus	93
3.4.1.2.	Anmerkungen zu Jules Janin	97
3.4.1.3.	Werkcharakter – Idee und Urheberschaft des Librettos	106
3.4.1.4.	Wechselwirkung von Kritik und Erfolg?	108
3.4.1.5.	Die Handlung (1858)	110
3.4.1.6.	Kommentar	112

3.4.1.6.1.	<i>Les Dieux de l'Olympe à Paris:</i> Vorläufer und Motivreservoir	112
3.4.1.6.2.	Halbwelt drama und Moral	113
3.4.1.6.3.	Ehedrama und Eurydices Halbweltkarriere.	115
3.4.1.6.4.	Die Regentschaft der Liebesgötter.	118
3.4.1.6.5.	Die Herrschaft der Moral	120
3.4.2.	<i>Geneviève de Brabant</i>	123
3.4.2.1.	Werk und Wirkung: Unmoralische Legendenparodie? – Überlegungen zur Rezeption	124
3.4.2.2.	Die Handlung (1859)	130
3.4.2.3.	Kommentar	131
3.4.2.3.1.	Librettistenhandwerk: Parallelen zu <i>Orphée</i>	131
3.4.2.3.2.	Fortsetzung der Moralistsatire	134
3.4.2.3.3.	Ehedrama I: Geneviève.	140
3.4.2.3.3.1.	Zwischen Schuld und Unschuld oder Die Herrschaft der Männer.	140
3.4.2.3.3.2.	Der Triumph der Liebe.	144
3.4.2.3.4.	Ehedrama II: Isoline	149
3.4.2.3.4.1.	Die Rache der gefallenen Tugend oder Die Bestrafung männlicher Gemeinheit	149
3.4.2.3.4.2.	Isoline und ihre literarische Herkunft	154
3.4.3.	<i>Le Pont des Soupirs</i>	156
3.4.3.1.	Werk und Wirkung	157
3.4.3.2.	Die Handlung (1861)	158
3.4.3.3.	Kommentar	160
3.4.3.3.1.	Quellen zum Libretto	160
3.4.3.3.2.	Moralistenprovokation dritter Teil.	163
3.4.3.3.3.	Catarina: Die ehrbare Ehebrecherin.	167
3.4.3.3.4.	Amoroso: Der Liebhaber als <i>honnête homme</i>	171
3.4.3.3.5.	Cornarino: Die Klippen der Ehre.	173
3.4.4.	<i>La Belle Hélène</i>	176
3.4.4.1.	Werk und Wirkung	178
3.4.4.2.	Die Handlung	184
3.4.4.3.	Kommentar	185
3.4.4.3.1.	Moralistenverulung.	185
3.4.4.3.2.	<i>Le Mariage d'Hélène</i> oder Die Verwandlung von Augiers <i>pièce</i> in Offenbachs <i>opéra bouffe</i>	189
3.4.4.3.3.	Janin-Parodien.	198
3.4.4.3.4.	Der Mythos vom Ur-Ehebruch oder Die Unverträglichkeit von Sexualmoral und Staatsräson – Eine Moralistsatire	201
3.4.5.	<i>Barbe-Bleue</i>	204
3.4.5.1.	Werk und Wirkung	205
3.4.5.2.	Die Handlung	209
3.4.5.3.	Kommentar	210
3.4.5.3.1.	Popolani und Barbe-Bleue oder <i>L'Ami des femmes</i> kontra Don Juan	210

3.4.5.3.2.	Boulotte oder Triebnatur und Tiefe des Gefühls	213
3.4.5.3.3.	Fleurette und <i>Les Quatre Fils Aymon</i> oder Vernunfttheirat kontra Liebesheirat	217
3.4.5.3.4.	Herr und Diener oder Aristokratische Gewissenlosigkeit und bürgerliches Raisonement	221
4.	Operette als Moraltheater	226
4.1.	Die Anfänge	226
4.1.1.	Hervé	227
4.1.2.	Offenbach bis 1858	232
4.2.	Kreation eines neuen Paradigmas: Das Ehedrama <i>Orphée aux Enfers</i>	234
4.3.	Erste Variante: Der Gattenwechsel in <i>Geneviève de Brabant</i>	235
4.4.	Zweite Variante: Der <i>Ménage à trois</i> in <i>Le Pont des Soupirs</i>	236
4.5.	Dritte und vierte Variante: Ehebruch als Resultat männlichen Versagens in <i>La Belle Hélène</i> und <i>Barbe-Bleue</i>	236
4.6.	Der Realismus des buffonesken Moraltheaters	237
4.7.	Parodie und Satire – Versuch einer Problematisierung eingefahrener Termini im Zusammenhang mit Offenbachs Werk ...	241
4.7.1.	Parodie versus Neubearbeitung eines Stoffes	241
4.7.2.	Aspekte einer Gluck-Parodie	246
4.7.3.	Tendenzen der Satire	248
4.8.	Offenbachs Theater – eine Spielform des <i>Théâtre utile</i> ?	262
5.	Zusammenfassung	273
6.	Siglenverzeichnis	277
7.	Quellen und Literatur	279
7.1.	Werkausgaben	279
7.1.1.	Verzeichnis der behandelten Bühnenwerke und Romane in der alphabetischen Reihenfolge der Autoren (außer Offenbach)	279
7.1.2.	Verzeichnis der behandelten Stücke Offenbachs in chronologischer Reihenfolge	281
7.2.	Quellen – Primärliteratur	282
7.3.	Literaturverzeichnis	287
8.	Register	293
8.1	Verzeichnis der angeführten Werke	293
8.2.	Namenverzeichnis	296